Nusaiba Abdulqadir

TRANSLATOR English ₽ Arabic

CONTACT INFO

0563675551

- I.nusaiba91@gmail.com
- 🛅 @NusaibaAbdulqadir

PROFILE

Results-driven and detailoriented Freelance Translator. Offers excellent translating skills. proofreading skills and great time management abilities.

LANGUAGE

- Arabica
- English
- Japanese

TECHNICAL SKILLS

- Microsoft Office
- CAT Tools
- Fast Typing

TRAINING COURS

- Military Translation
- Legal Translation
- Literature Translation
- Interpreting
- Customer Service Excellence
- Creative Thinking
- Leadership Essential
- Problem Solving

Check out my portfolio _

WORK EXPERIENCE

FREELANCE TRANSLATOR

Informa Markets

•Translating websites, organic social media calendar and paid advertising calendar related to launching events.

- Localizing content to help audiences understand the event's core.
- •Taking into account the elements of SEO and keyword research.

FREELANCE TRANSLATOR

Oct 2020 - Present

July 2023 - Present

Nine Tenths Platform for Freelancers

- Translating various types of documents.
- Rearching industry-specific terminology.
- Subtitling the transcribed audio version of audio-visual material.
- Proofreading texts for grammar, spelling and punctuation accuracy.
- Using highly specialised translation software.
- Following up with clients to ensure translation meets their needs.

LEGAL & GENERAL TRANSLATOR Jun 2021 - July 2021

Saleh Al Omar Certified Translation Co.

On-line workplace simultaneous training program focused on legal translation:

- Translating legal and general documents.
- Understanding of the nuances of translated documents.
- Ensuring that the meaning of the source text is retained.
- Using specialist dictionaries, thesauruses and reference books.
- Researching legal phraseology to find the correct translation.
- Proofreading and editing final translated documents.

JOURNALISTIC TRANSLATOR

Makkah Newspaper

Jun 2018 - Aug 2018

Internship in the Department of Research and Discovery:

- Searching, translating, and summarising materials to a form of news.
- Translating relevant data to create the content of infographics.
- Electing the suitable word, context, and tone for intended audiences.
- Ensuring that the news sources are reliable.

RESERVATION SUPERVISOR

Apr 2022 - Sep 2022

Feb 2020 - Mar 2022

Mövenpick City Star Jeddah

RESERVATION AGENT

Mövenpick City Star Jeddah

CUSTOMER SERVICE

Jun 2019 - Sep 2019 Bandar & Bader Al Qurashi Co. for Hajj and Umrah services

EDUCATION HISTORY

STEP Grade 94 **BA in English Language** 2015 **Um Al Qura University**

